

(CZ) Prohlášení o vlastnostech / (DE) Leistungserklärung / (EN) Declaration of Performance / (SK) Vyhlásenie o parametroch / (PL) Deklaracja właściwości użytkowych / (RU) Декларация о соответствии / (UA) Декларація продуктивності / (LT) Eksploatacinių savybių deklaracija

Číslo / Nr / No / Číslo / Nr / № / Numeris.: DoP-2-01-03-0415

TONDACH ČESKÁ REPUBLIKA s.r.o.

(4) Běloutínská 722, 753 18 Hranice IČ: 25828584

(1) (CZ) Identifikační kód typu výrobku / (DE) Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / (EN) Identification code of product type / (SK) Identifikačný kód typu výrobku / (PL) Kod identyfikacyjny rodzaju produktu / (RU) Идентификационный код типа продукта / (UA) Ідентифікаційний код типу продукту / (LT) Produkto tipo identifikacinis kodas

(CZ) Pálené střešní tašky a tvarovky / (DE) Dach- und Formziegel / (EN) Clay roofing tiles and fittings / (SK) Pálené škridly a tvarovky / (PL) Dachówki ceramiczne i kształtki / (RU) Керамическая черепица и комплектующие / (UA) Керамічна черепиця та комплектуючі / (LT) Dengiamosios ir jungiamosios keraminės čerpės

(2) (CZ) Identifikace stavebního výrobku / (DE) Identifikation des Bauprodukts / (EN) Identification of the construction product / (SK) Identifikácia stavebného výrobku / (PL) Identyfikacja produktu budowlanego / (RU) Идентификация строительного продукта / (UA) Ідентифікація будівельного продукту / (LT) Statybos produkto identifikavimas

SAMBA 11 - (CZ) Základní, okrajová levá, okrajová pravá, pro připojení hřebene, větrací, pro připojení hřebene okrajová levá, pro připojení hřebene okrajová pravá, pro připojení hřebene ukončovací levá, ukončovací levá v barvě přírodní, engobované, glazované a v povrchích hladkých a zdrsňených. / (DE) Ganzer Ziegel, Ortgang links, Ortgang rechts, Firstanschlussziegel, Lüfter, Firstanschluss Ortgang links, Firstanschluss Ortgang rechts, Firstanschluss Ortgang-abschlussplatte links, Ortgang-abschlussplatte links den Farben engobiert, glasiert und in den Oberflächen glatt, aufgerauht. / (EN) basal tile, marginal left, marginal right, connecting ridge tiles, ventilation tile, connecting ridge tiles left, connecting ridge tiles right, connecting ridge termination left, termination left in the colours nature, engobe, glaze with smooth and rough surface / (SK) základná, okrajová ľavá, okrajová pravá, hrebeňová, vetracia, hrebeňová okrajová ľavá, hrebeňová okrajová pravá, hrebeňová ukončovacia ľavá, ukončovacia ľavá vo farbách prírodná, engobovaná, glazovaná a v hladkých alebo štruktúrovaných povrchoch. / (PL) podstawowa, krawędziowa lewa, krawędziowa prawa, podkalenicowa, wentylacyjna, podkalenicowa skrajna lewa, podkalenicowa skrajna prawa, podkalenicowa podwójna lewa, podwójna lewa w kolorze naturalnym, angobowana, glazowana oraz o powierzchni gładkiej i szorstkiej / (RU) рядовая, боковая левая, боковая правая, подконьковая, вентиляционная, подконьковая крайняя левая, подконьковая крайняя правая, черепица подконьковая левая, черепица подконьковая крайняя правая, черепица подконьковая левая с покрытием натуральной глазури, глазурированная и шероховатой / (UA) рядова, бокова ліва, бокова права, підконькова черепиця, вентиляційна, підконькова ліве бокове кінчення, ліве бокове кінчення в кольорі натуральном, ангобованом, глазурированом і поверхні гладкої або рифленої / (UA) рядова, бокова ліва, бокова права, підконькова черепиця, вентиляційна, підконькова бокова ліва, підконькова бокова права, черепиця підконькова закінчення ліве, закінчення ліве кольор: природній, ангобований, глазуриований та поверхні: гладкі та шоршаві / (LT) pagrindinė čerpa, vejalinė kairinė, vejalinė dešinė, pokraiginė, ventilacinė, pro prijungimą pokraiginė vejalinė kairinė, pokraiginė vejalinė dešinė, pokraiginė dviguba kairinė, dviguba kairinė natūrali molio, angobuota, glazuoruota, lygiu bei šurkščiau paviršiumi

(3) (CZ) Střešní krytina a vnější obklady stěn / (DE) Dachdeckungen und Außenwandbekleidungen / (EN) Roof coverings and external wall cladding / (SK) Strešné krytina a vonkajšie obklady stien / (PL) Dachówki i zewnętrzne okładziny ścian / (RU) Кровельное покрытие и внешняя обшивка стен / (UA) Дахове покриття та зовнішнє покриття стін / (LT) Stogų dangai ir išorinių sienų apdaila

(6) (CZ) Systém posuzování a ověřování stálosti vlastnosti: / (DE) Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß System / (EN) Assessment and Verification of constancy of performance system: / (SK) Posudzovanie a overovanie stálosti vlastnosti systém: / (PL) System oceny i weryfikacji stałości właściwości / (RU) Система оценки и стойкости свойств / (UA) Перевірка продуктивності згідно системи (LT) Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimas ir tikrinimas: sistema

4

(9) (CZ) Deklarované vlastnosti: / (DE) Erklärte Leistung: / (EN) Declared performance: / (SK) Deklarované vlastnosti: / (PL) Deklarowane właściwości: / (RU) Декларированные свойства / (UA) Оголошена продуктивність: / (LT) Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

(CZ) Základní charakteristiky / (DE) Wesentliche Merkmale / (EN) Essential characteristics / (SK) Základné vlastnosti / (PL) charakterystyki podstawowe / (RU) Основные характеристики / (UA) Основні риси / (LT) Pagrindinės charakteristikos

CZ) Vlastnosti / (DE) Leistung / (EN) Performance / (SK) Vlastnosti / (PL) Właściwości / (RU) Свойства / (UA) Продуктивність / (LT) eksploatacinės savybės

(CZ) Mechanická odolnost / (DE) Mechanische Festigkeit / Mechanical resistance / (SK) Mechanická odolnosť / (PL) Wytrzymałość mechaniczna / (RU) Механическая устойчивость / (UA) Механічна міцність / (LT) Mechaninis atsparumas

(CZ) Vyhovuje / (DE) erfüllt / (EN) complies / (SK) Vyhovuje / (PL) Spełnia wymagania / (RU) Соответствует / (UA) задовільняє / (LT) Atitinka

(CZ) Chování při vnějším požáru / (DE) Verhalten bei Beanspruchung durch Feuer von außen / (EN) External fire performance / (SK) Správanie sa pri vonkajšom požiari / (PL) Zachowanie się podczas pożaru zewnętrznego / (RU) Поведение при воздействии внешнего огня / (UA) Реакція на вогонь ззовні / (LT) Išorinis gaisriškumas

(CZ) Předpokládá se za splněné / (DE) Entspricht den Anforderungen / (EN) deemed to satisfy / (SK) v súlade s požiadavkami / (PL) spełnia / (RU) Соответствует требованиям / (UA) Відповідає вимогам / (LT) Atitinka

(CZ) Reakce na oheň / (DE) Brandverhalten / (EN) Reaction to fire / (HR) Reakcija pri požaru / (SK) Reakcia na oheň / (PL) Reakcja na ogień / (RU) Воспламеняемость / (UA) Реакція на вогонь / (LT) Reakcija į ugnį

A1

(CZ) Průsakavost / (DE) Wasserundurchlässigkeit / (EN) Water impermeability / (SK) Nepriepustnosť / (PL) Przepuszczalność / (RU) Водонепроницаемость / (UA) Гдроізоляція / (LT) NepRALaidumas vandeniui

(CZ) Kategorie 1, Zkušební metoda 2 / (DE) Anforderungsstufe 1, Prüfverfahren 2 / (EN) category 1, test method 2 / (SK) Kategorie 1, Skúšobná metóda 2 / (PL) Kategorie 1, Metoda badawcza / (RU) Уровень требований 1, метод испытания 2 / (UA) Категорія 1, спосіб тестування 2 / (LT) kategorija 1, bandymo metodas 2

(CZ) Rozměry a mezní odchylky / (DE) Maße und Maßabweichungen / (EN) Dimensions and dimensional tolerances / (SK) Dimenzije in dovoljena odstopanja / (PL) Wymiary oraz tolerancje graniczne wymiarów / (RU) Размеры и допустимые отклонения / (UA) Розміри та допустимі відхилення / (LT) Matmenys ir matmenų leidžiamos nuokrypos

(CZ) Vyhovuje / (DE) erfüllt / (EN) complies / (SK) Vyhovuje / (PL) Spełnia wymagania / (RU) Соответствует / (UA) задовільняє / (LT) Atitinka

(CZ) Mrazuvzdornost/trvanlivost / (DE) Dauerhaftigkeit (Frostbeständigkeit) / (EN) Durability (frost resistance) / (SK) Mrazuvzdornost/trvanlivost / (PL) Mrozoodporność/trwałość / (RU) Морозостойкость/долговечность / (UA) Міцність (морозостійкість) / (LT) Patvarumas (Atsparumas šalčiui)

(CZ) Úroveň 1, (150 cyklů) / (DE) Leistungsstufe 1 (150 Zyklen) / level 1 (150 cycles) / (SK) Kategória 1, 150 / (PL) Poziom 1, (150 cykli) / (RU) Уровень 1, (150 циклов) / (UA) Категорія 1 (150 циклів) / (LT) lygis 1, (150 ciklų)

(CZ) Uvolňování nebezpečných látek / (DE) Freisetzung von gefährlichen Stoffen / (EN) Release of regulated substances / (SK) Uvoľňovanie nebezpečných látok / (PL) Wyzdzielanie substancji niebezpiecznych / (RU) Выбросы вредных веществ / (UA) Викиди шкідливих речовин / (LT) Pavojančių medžiagų išsiskyrimas

(CZ) Vyhovuje zákonu č. 18/1997 Sb. ve znění pozdějších předpisů a vyhlášce 307/2002 Sb. ve znění pozdějších předpisů - Czech Republic / (DE) Einklang mit dem Gesetz Nr. 18/1997 Slg., in der geänderten Fassung und des Dekrets 307/2002 Coll. geänderten Fassung, auf - Czech Republic / (EN) Compliance Act No. 18/1997 Coll. as amended, and Decree 307/2002 Coll. as amended transcripts - Czech Republic / (SK) Vyhovuje zákonu č. 18/1997 Zb. v znení neskorších predpisov a vyhlášky 307/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov - Czech Republic / (PL) Spełnia wymagania ustawy nr 18/1997 Dz.U. w brzmieniu późniejszych przepisów oraz obwieszczenia nr 307/2002 Dz.U. RC w brzmieniu późniejszych przepisów - Czech Republic / (RU) Отвечает требованиям закона № 18/1997 Св. зак. в редакции последующих постановлений и директиве № 307/2002 Св. зак. в редакции последующих постановлений - Czech Republic / (UA) Відповідає вимогам закону № 18/1997 Св. зак. в редакції наступних постанов і директиви № 307/2002 Св. зак. у редакції наступних постанов - Czech Republic / (LT) Atitinka reikalavimus pagal įstatymą nr. 18/1997 Dz. U. w ir pranešima nr 307/2002 - Czech Republic

(10) (CZ) Vlastnosti výrobku jsou v souladu s výše uvedenou specifikací. / (DE) Die Leistung des Produkts entspricht der oben angeführten erklärten Leistung. / (EN) The performance of the product is in accordance with the specification given above. / (SK) Vlastnosti výrobku sú v súlade s vyššie uvedenou špecifikáciou. / (PL) Właściwości produktu są zgodne z powyższą specyfikacją / (RU) Свойства продукта соответствуют вышеуказанной спецификации / (UA) Продуктивність продукту відповідає вищевказаній специфікації.

(5); (7); (8) (CZ) Nebyl stanoven / (DE) Nicht anwendbar / (EN) Not applicable / (SK) Nebol stanovený / (PL) Nie zostało określone / (RU) Не установлено / (UA) Не застосовується / (LT) Netaikoma

(CZ) Podepsáno jménem výrobce: / (DE) Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von: / (EN) Signed for and on behalf of the manufacturer by: / (SK) Podpísané v mene výrobcu: / (PL) Podpisane w imieniu producenta / (RU) Подписано от имени производителя / (UA) Підписано від імені та за дорученням виробника / (LT) Gamintojo atstovo parašas

Luděk Bárta, jednatel společnosti, Ing. Kamil Jefeček, jednatel společnosti
(CZ) Jméno a funkce / (DE) Name und Funktion / (EN) Name and function / (SK) Meno a funkcia / (PL) Nazwisko i stanowisko / (RU) Имя и должность / (UA) Прізвище та посада / (LT) Vardas ir pareigos